

NÓGRÁD MEGYEI BÍRÓSÁG  
BALASSAGYARMAT

Érkezett:

2008 -10- 18

Példány: ..... Mell.: ..... db

Az ügyirat  
száma: P-20 149/2008.

**T. Fővárosi Ítéletábra!**

Rétság Városi Önkormányzat felperesnek Girasek Károly alperes ellen személyiségi jogsértés megállapítása iránt lefolytatott perben a Nógrád Megyei Bíróság 2008. szeptember 9. napján hozott **15.P.20.149/2008/17.** számú ítélete ellen

**f e l l e b b e z é s s e l**

élünk:

Kérjük az ítélet megváltoztatását, alperes keresetünk szerinti marasztalását és perköltség megállapítását.

Az I. fokú ítélet megalapozatlan.

Ítéletében a Nógrád Megyei Bíróság a felperes keresetét elutasította és felperest perköltség megfizetésére kötelezte.

Az ítélet szerint alperes jogosult volt a felperesi Önkormányzat tulajdonában levő [www.retsag.hu](http://www.retsag.hu) honlap nyitó oldalának átirányítására saját honlapjára, jogosult volt a város nevéhez hasonló néven honlapját működtetni, a város címerét használni, a város Önkormányzat képviselő-testületének üléseit, jegyzőkönyveit, kép- és hanganyagait publikálni, azokat sajátos tálalásban folyamatosan bírálni, értékelni, mindezt egy bulvárlap, egy hirdetési újság köntösében és színvonalán és mindez a megyei bíróság szerint nem sérti felperes személyiségi jogait.

Ezt az álláspontot mi nem tudjuk elfogadni és alperes magatartását nem tekintjük jogszerűnek.

Megítélésünk szerint alperes a [www.retsag.net](http://www.retsag.net) domain nevű magán honlap működtetésével Rétság Városi Önkormányzat személyiségi jogait folyamatosan megsérti.

Az I. fokú ítélet megváltoztatásával változatlanul kérjük a jogsértés megtörténe bírósági megállapítását, alperes kötelezését a jogsértés abbahagyására és eltiltását a további jogsértéstől.

Kérjük alperes kötelezését, hogy nyilatkozattal adjon elégtételt a Hangadó című rétsági lapban és saját költségén a Rétsági Városi Televízióban történő közzététellel.

Kérjük a sérelmes helyzet megszüntetését, a jogsértéssel előállott dolog, a [www.retsag.net](http://www.retsag.net) domain nevű magán-honlap megsemmisítését vagy jogsértő mivoltától való megfosztását és perköltség megállapítását.

Alperes jogsértéseit keresetlevelünk és az I. fokú eljárás során benyújtott 2008. május 20-i periratunk elemeiben tartalmazza.

Alperes jogsértései megállapíthatók azokban a lényeges körülményekben, amelyeket jelzett periratunk részletesen tartalmaz.

Megítélésünk szerint az I. fokú bíróság helytelenül értékelte a feltárt tényeket, helytelenül helyezkedett arra az álláspontra, hogy alperes a személyiségi jogsértést nem követte el.

Alperesi honlap - amely jellegében az alperes egyéni vállalkozása keretében előállított reklámújság -, vevőcsalogató jelleggel, az alperes által önkényesen szerkesztett, esetenként szétvágott, elemeiben sajátosan kommentált városházi anyagok feltételével, minél kiszínezettebb formában, az érdeklődés felkeltésének szándékával a felperesi város címerének, nevének önkényes használatával, a hivatalos látszat keltésével, a megtévesztés és a hangulatkeltés szándékával, esetenként téves és egyoldalú tájékoztatást ad a város életéről.

Ebbe az alperesi magatartásba minden belefér, így a hivatalos rétsági honlap adattartalmának önkényes letöltése, átirányítása, a Város címerének, nevének önkényes használata, mindezt a hivatalos látszat keltésével.

Minden állításunkat az I. fokú eljárás során csatolmányokkal alátámasztottuk.

Felperes személyiségi jogait alperes következő cselekményei sértik:

- Rétság Város hivatalos honlapja a [www.retsag.hu](http://www.retsag.hu) oldal.

Alperes 2006. október 22-én a [www.retsag.hu](http://www.retsag.hu) weboldal nyitó oldalát átirányította a [www.retsag.net](http://www.retsag.net) weboldalra. Ezen weboldal az Interware Internet Szolgáltató Zrt. szerverén helyezkedik el Rétság nem hivatalos honlapja címen. A [www.retsag.net](http://www.retsag.net) domain név Girasek Károly tulajdona.

Az I. fokú eljárás során csatoltuk a 2006. október 26-i állapotot, mely szerint Rétság Város hivatalos honlapja és kizárólagos tulajdona, a [www.retsag.hu](http://www.retsag.hu) oldal az alperes által működtetett [www.retsag.net](http://www.retsag.net) honlapon volt elérhető.

- Alperes – a Művelődési Központtal kötött felhasználói szerződése alapján a [www.retsag.hu](http://www.retsag.hu) honlapot – és ezzel párhuzamosan a saját tulajdonú [www.retsag.net](http://www.retsag.net) domain nevű honlapot tovább üzemeltette és e honlapra a részére, mint webmester részére megküldött hivatalos dokumentumokat továbbra is elhelyezte, a két weblap tartalma ebben az időszakban azonos volt, Girasek Károly magán-honlapja a [www.retsag.hu](http://www.retsag.hu) honlap tükörszervereként jelent meg.

- Alperest a 2004. szeptember 20. napján megkötött – és 2007. januárjában egyébként is megszűnt - felhasználói szerződés nem jogosította fel arra, hogy a [www.retsag.hu](http://www.retsag.hu) oldalon szereplő adatokat bármely más módon nyilvánosságra hozza, azt a hivatalos honlapról más honlapra másolja.

Az alperes által önkényesen átmásolt [www.retsag.hu](http://www.retsag.hu) honlap adattartalmáért adatvédelmi szempontból felperes felel. Alperes saját honlapja részére illegálisan megszerezte a hivatalos rétsági honlapon tárolt valamennyi adatot, így pl. a felperes által működtetett fórum közreműködőinek személyes adatait is, ezzel sérti felperes személyiségi jogait, mert veszélyezteti adtavédelmi kötelezettségének teljesítését.

- Az alperes magán-honlapjaként üzemeltetett [www.retsag.net](http://www.retsag.net) honlapon a mai napon is megtalálhatók az önkormányzati adatok, a város neve, címere, jellemző középületei, a testületi ülések anyagai, videók, hangfelvételek, fényképek stb.

A [www.retsag.net](http://www.retsag.net) domain név alatt működtetett, „Független Rétság Gik honlap” főcímében „Városunk/ Önkormányzat/Polgármesteri Hivatal/Intézmények/Hangadó (amely egyébként az Önkormányzat hivatalos lapja) stb., megtévesztő /összetéveszthető/ módon, felperes hivatalos honlapja látszatával jelenik meg.

- Alperes jogosulatlanul tünteti fel honlapján Rétság Város nevét.

E vonatkozásba utalunk a Ptk. 75.§ (1) bekezdésére és a 77.§ (4) bekezdésében foglalt tilalomra. E jogszabályhely szerint alperes nem csak a város nevét nem használhatja, hanem még ahhoz hasonló nevet sem használhat.

- Alperes jogosulatlanul tünteti fel honlapján Rétság Város címerét.

A címerhasználat jogosultságát a felperesi Önkormányzat képviselő-testületének 10/1997. (VI.30./ számú rendelet szabályozza. A rendelet szövege az I. fokú eljárás iratanyagának része. A rendelet 4.§-a rögzíti, hogy „magánszemély a foglalkozásának /hivatásának/ gyakorlása során ... a címert engedély nélkül nem használhatja.”

Alperes önmaga meghatározása szerint szellemi szabadfoglalkozású magánszemély. A rendelet 5.§. /1/ bek. szerint „a címer használatát kérelemre, a jegyző javaslata alapján a polgármester engedélyezheti”, ennek díjtételét kereskedelmi vagy reklám célú felhasználás esetén a rendelet 5.§ /2/ bekezdése szabályozza.

A jogosulatlan címerhasználat vonatkozásában csatoltuk a [www.retsag.net](http://www.retsag.net) honlap nyitó oldalát és a Huszár Zoltán felperesi jegyző 2008. március 18-i 279-5/2008. számú nyilatkozatát arról, hogy Girasek Károly nem nyújtott be kérelmet a címerhasználat engedélyezésére, nevezett a címer használatára nem jogosult.

- A testületi ülések jegyzőkönyvei – és valamennyi felperesi irat, így a testületi ülések meghívói is - alperes által témánként feldarabolva, alperes sajátos kommentárjaival kísérve jelennek meg megtévesztő módon, mintha alperes kommentárjai is a jegyzőkönyv vagy az egyéb felperesi iratok részei lennének.

- Alperes megtévesztő módon és jogosulatlanul, jelenleg is a [www.retsag.hu](http://www.retsag.hu) honlap webmestereként tünteti fel magát.

Ebben a vonatkozásban csatoltuk a [www.retsag.net](http://www.retsag.net) alperesi honlap 2008. május 15-i, a Hangadó, mint Rétság Város hivatalos lapjának archívumából ollózott válogatást, melyen alperes önmagát a [www.retsag.hu](http://www.retsag.hu) honlap webmestereként tünteti fel.

Ugyancsak csatoltuk a 2008. május 15-i alperesi Rétság – Tartalomjegyzék oldalt, a [retsag.hu](http://retsag.hu) tartalomjegyzék feltüntetésével, kiemelve, hogy „az oldalt szerkeszti a [retsag.hu](http://retsag.hu) szerkesztősége”. Ez valótlan tájékoztatás és nyilvánvaló megtévesztés, csak az alperesi honlap és a hivatalos városi honlap összetévesztésére alkalmas.

- Alperes a városi címer és Rétság Város Honlapja név feltüntetésével, a hivatalos honlap látszatát keltve, tehát megtévesztő módon, 2008. május 15-i állapot szerint is a www.retsag.net honlapon biztosít elérhetőséget archivált anyagok megtalálásához. /az I. fokú eljárás során már csatoltuk/

- Ugyancsak a periratok közé csatoltuk 9/F/1sorszám alatt azt a Google-keresés eredményeként kapott iratot, mely szerint a Rétság Város hivatalos honlapja megkeresésre az alperes által működtetett www.retsag.net oldal jelentkezik. Ez nyilvánvaló megtévesztés, amellyel alperes sérti felperes névviseeléssel kapcsolatos személyiségi jogait.

- Alperes önkényesen megváltoztatott formában és esetenként az adattartalmat is sértve adja közre a felperes szerződéseit. Ebben a vonatkozásban csatoltuk a www.retsag.net honlap 2008. május 14-i számának Üvegzséb (szerződések a nyilvánosság számára) tárgyú ismertetését a Nógrádi út felújítására kötött tervezői szerződésről. Csatoltuk a tervezői szerződés hivatalos iratának és az alperes által közzétett variánsának fénymásolatát, mely utóbbi formai és részben tartalmi szempontból 31 vonatkozásban tér el az eredetitől.

- Alperes megtévesztő tájékoztatást ad olyan hivatalos felperesi eseményekről, mint például a városi tisztségviselők fogadóórája. Ennek illusztrálásaként csatoltuk a 2008. május 15-i alperesi ügyfélkapu tájékoztatást, rögzítve, hogy Huszár Zoltán jegyző a teljes április hónapban betegállományban volt. Ennyiben aktuális alperes tájékoztatása, vagyis a város eseményeinek ismertetésekor megtévesztésre alkalmas, ezzel a felperes megbízhatóságába vetett bizalmat rombolja, jó hírnevét sérti.

- Alperesi honlap jellegében reklámújság, vevőcsalogató jelleggel, a reklám eladhatóságát elősegítendő, az alperes által önkényesen szerkesztett, esetenként szétvágott, elemeiben kommentált városházi anyagok feltételével, minél kiszínezettebb formában, az érdeklődés felkeltésének szándékával. Ebbe minden belefér, a hivatalos rétsági honlap adattartalmában önkényes letöltése, átirányítása, a Város címerének, nevének önkényes használata a hivatalos látszat keltésével, a megtévesztés szándékával, az alperes által átírt szerződések feltétele, esetenként téves tájékoztatás. Minden állításunkat csatolmányokkal alátámasztottuk.

A reklámújság jelleggel működő alperesi honlap – keletkezésének jogszerűtlen körülményeire is utalva - a városházi anyagok folyamatos feltételével, szabados szerkesztésével, önkényes kommentálásával, esetenként téves vagy hibás tájékoztatással, összességében megtévesztő működésével, a hivatalos látszat keltésével a felperes jó hírnevét rontja.



A város jó hírnevének, goodwilljének vagyoni értéke van.

Alperesi magatartás ezt a hitelességet, jó hírnevet rombolja.

Alperes önkényes, félinformált kommentárjaival, az alperesi honlapnak a hivatalosság látszatával történő, megtévesztő működtetésével a városi önkormányzat hitelét folyamatosan rombolja, testületeit, képviselőit, a város vezetőit próbálja lejáratni, ha már ő e testületekből a választók akaratából kibukott, semmi nem drága alapon.

Az előadottak alapján vitatjuk tehát az I. fokú ítéletet és kérjük annak megváltoztatását, alperes kereseti kérelmünk szerinti marasztalását.

A II. fokú eljárás során csak a jogsértés megállapítását és kereseti kérelmünk szerinti reparálását kérjük, már nem kérjük alperes kártérítésre kötelezését.

Rétság, 2008. október 14.

Tisztelettel

Rétság Városi Önkormányzat

felperes

Képv.:



DR. SZABÓ SANDOR  
ügyvéd  
2651 Rétság, Rákóczi út 20.  
Tel./fax: 35/350-395  
Mobil: 06/30/393-3471  
Adószám: 49259140-3-32